



Неофициальный перевод с английского языка

Глобальный саммит по вопросам инвалидности 2025 года

Амманско-Берлинская декларация о глобальной инклюзии людей с инвалидностью

Мы собрались здесь, в Берлине, чтобы активизировать общемировые усилия для достижения инклюзии людей с инвалидностью по всему миру.

Мы опираемся на наше общее **обязательство реализовать права людей с инвалидностью и на нашу приверженность основанному на правах человека подходу к инклюзивному развитию**, выражением которых стала почти повсеместная ратификация Конвенции о правах инвалидов (КПИ).

Мы подтверждаем итоги **предыдущих Глобальных саммитов по вопросам инвалидности 2018 и 2022 годов, региональных совещаний, состоявшихся в преддверии настоящего саммита, а также консультаций с гражданским обществом.**

Мы будем работать сообща, с тем чтобы достичь прогресса на пути к **полной реализации КПИ**, а также к **международному сотрудничеству в целях развития и гуманитарной деятельности**, учитывающим потребности людей с инвалидностью.

В свете вышесказанного мы принимаем настоящую Декларацию по итогам Третьего глобального саммита по вопросам инвалидности 2025 года в Берлине.

Наше видение инклюзивного мира

Нам видится мир, в котором **все люди с инвалидностью**, в том числе женщины и дети с инвалидностью, **реализуют свои гражданские, политические, социальные, экономические и культурные права**, в котором устранены все барьеры, препятствующие **полному и эффективному участию** людей с инвалидностью в жизни общества наравне с другими.

Нам видится мир, в котором **инклюзия людей с инвалидностью** является основополагающим **элементом международного сотрудничества, в частности**



международных программ развития и гуманитарной деятельности. В этом мире конструктивное **участие** людей с инвалидностью и представляющих их организаций, в том числе организаций женщин с инвалидностью, в планировании, разработке, реализации, мониторинге и оценке программ является устоявшейся практикой.

Мы отмечаем **важную роль международного сотрудничества**, в том числе сотрудничества по линии Юг-Юг, для поддержки национальных усилий по достижению цели и задач КПИ, в то же время подчеркивая **обязанность каждого государства-участника выполнять вытекающие из КПИ обязательства, максимально задействуя для этого имеющиеся у него ресурсы.**

Мы признаем, что международные программы развития должны активизировать усилия, чтобы решить вопрос инклюзии людей с инвалидностью и обеспечить эффективное вовлечение **организаций людей с инвалидностью (ОЛСИ)**. Мы подтверждаем Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, Цели в области устойчивого развития и их принципы: никого не забыть и охватить в первую очередь самых отстающих.

Стремясь обеспечить приведение **международных программ развития и гуманитарных программ** в соответствие с КПИ и ее статьями 11 и 32,

мы заявляем следующее:

1. Мы будем стремиться к тому, чтобы все наши международные программы развития были инклюзивными и доступными для людей с инвалидностью, активно способствовали инклюзивному и полному равенству и отсутствию дискриминации и соответствовали принципу непричинения вреда.
2. Мы будем стремиться к тому, чтобы **не менее 15 процентов** международных программ развития, реализуемых **на уровне стран**, ставили перед собой **задачу** инклюзии людей с инвалидностью **(«15 процентов для 15 процентов»)**.

15-процентная цель требует **совместных действий** для активизации **усилий** за счет сосредоточения имеющихся и выделения дополнительных **ресурсов** для инклюзии людей с инвалидностью.



Мы будем стремиться к достижению этой цели **к 2028 году**, когда состоится следующий, четвертый Глобальный саммит по вопросам инвалидности.

3. Мы признаем и особо отмечаем роль ОЛСИ. В связи с этим мы полны решимости обеспечить **полное и эффективное вовлечение ОЛСИ** и их конструктивное участие на всех этапах сотрудничества в целях развития и гуманитарной деятельности. Мы подчеркиваем необходимость создания **безопасной и благоприятной среды** для гражданского общества и всех правозащитников, в частности ОЛСИ. Мы будем стремиться к усиленному **выделению ресурсов для ОЛСИ и укреплению партнерств с ними** в контексте международного сотрудничества.
4. Мы будем стремиться к тому, чтобы инклюзия стала реальностью для всех людей с инвалидностью, в частности тех, кто относится к недостаточно представленным группам, тех, кто сталкивается с высоким риском изоляции или множественной и пересекающейся дискриминацией, в особенности женщин и девушек, а также детей и молодых людей с инвалидностью. Мы будем бороться со множественной дискриминацией и содействовать гендерному равенству. **Если дискриминация является интерсекциональной, такими же должны быть наши ответные меры.**
5. Мы будем стремиться к тому, чтобы содействовать инклюзии людей с инвалидностью путем международного сотрудничества в целях развития, признавая, что инклюзия людей с инвалидностью **важна для всех секторов.**
6. Мы будем стремиться к тому, чтобы обеспечить **инклюзивность и доступность гуманитарной деятельности для людей с инвалидностью** в соответствии с требованиями статьи 11 КПИ, Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий, Резолюции Совета Безопасности 2475 (2019) о защите людей с инвалидностью в условиях конфликта и Руководства Межучрежденческого постоянного комитета (МПК) по инклюзии людей с инвалидностью в гуманитарной деятельности.

Мы обязуемся прилагать все усилия к тому, чтобы устранить барьеры, с которыми люди с инвалидностью сталкиваются в ситуациях риска, включая вооруженные конфликты, чрезвычайные гуманитарные ситуации и стихийные бедствия, а также все барьеры, ограничивающие доступ к помощи, защите и поддержке в деле восстановления. Мы также обеспечим



их участие в планировании, разработке, реализации, мониторинге и оценке, а также координации гуманитарной деятельности.

7. Мы будем способствовать заключению **партнерств с соответствующими заинтересованными сторонами, в том числе национальными организациями, занимающимися инклюзией людей с инвалидностью, частным сектором, профсоюзами, научным сообществом и гражданским обществом** в целях содействия инклюзии людей с инвалидностью. Эти партнерства будут основаны на **взаимном обучении и обмене**, с тем чтобы **поощрять более широкие исследования и как двустороннее, так и многостороннее финансирование** инклюзии лиц с инвалидностью и связанных с ней вопросов, в том числе ассистивных технологий и искусственного интеллекта.
8. Мы активизируем наши усилия по сбору **данных и фактических материалов** о ситуации людей с инвалидностью и инклюзивном международном сотрудничестве в целях развития, а также гуманитарной деятельности, с тем чтобы усовершенствовать наши политические меры, стратегии и программы.

Мы признаем, что **программный маркер КСР ОЭСР** в отношении инклюзии и расширения прав и возможностей людей с инвалидностью является важным механизмом мониторинга и регулирования, и приветствуем его широкое применение и дальнейшее укрепление. Все стороны, в том числе многосторонние организации, приглашаются к представлению докладов об инклюзии людей с инвалидностью в их программах. Это необходимо для того, чтобы страны могли вести мониторинг своих портфелей проектов в области сотрудничества в целях развития.

9. **Имея более миллиарда причин для перемен**, мы готовы сплотиться и объединить усилия, чтобы обеспечить **эффективное соблюдение прав людей с инвалидностью сегодня и по истечении Повестки дня до 2030 года**.